



003002

Stejnopis č. 4

**Dodatek č.1 evid.č. 36292/1  
ke Smlouvě ve věci přípravy a realizace přeložek podzemního produktovodu ve vlastnictví  
ČEPRO, a.s. z důvodu stavby: Modernizace trati Rokycany - Plzeň**

**Číslo smlouvy vlastníka: 36292  
Číslo smlouvy investora: E618-S-1099/2014/PH**

mezi smluvními stranami

**ČEPRO, a. s.**

se sídlem: Dělnická 213/12, Holešovice, 170 00 Praha 7,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2341

zastoupena: Mgr. Janem Duspěvou, předsedou představenstva a  
Ing. Helenou Hostkovou, místopředsedkyní představenstva

IČ: 60193531

DIČ: CZ60193531

zástupci pověřeni k jednání v rámci uzavřené smlouvy:

ve věcech technických:

(dále jen „vlastník“)

a

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace,**

se sídlem: Praha 1, Nové Město, Dlážďená 1003/7, PSČ 110 00,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384  
zastoupena

IČ: 70994234,

DIČ: CZ70994234

Kontaktní adresa a adresa pro doručování písemností

(adresa pro doručování smluvní korespondence a daňových dokladů):

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Stavební správa západ, Sokolovská 278/1955, 190 00 Praha 9

(dále jen SŽDC, nebo investor)

**Název akce : „Modernizace trati Rokycany – Plzeň“**

**Dotčený produktovod: DN 150 Bělčice - Třemošná : inv. č H 131720**

## **1. Předmět dodatku**

1.1. Smluvní strany shodně konstatují, že mezi nimi byla uzavřena Smlouva ve věci přípravy a realizace přeložek podzemního produktovodu ve vlastnictví ČEPRO, a. s. z důvodu stavby Modernizace trati Rokycany – Plzeň, evid. č. smlouvy vlastníka 36292, číslo investora: E618-S-1099/2014/PH (dále též jen smlouva). Na základě ujednání čl. XII., odst. 1 smlouvy strany uzavírají tento dodatek č. 1, jehož předmětem je upřesnění (aktualizace) termínu dokončení splnění smlouvy a majetkoprávního vypořádání stavby přeložky produktovodu investorem v souladu s platnou legislativou.

1.2. Smluvní strany projednaly upřesnění majetkoprávního vypořádání stavby přeložky produktovodu a doprovodných zařízení (dále jen „přeložka“) a rovněž zřízení věcných práv k nemovitým věcem dotčeným umístěním těchto zařízení tak, aby vlastník získal veškeré doklady o tom, že přeložka je stavbou povolenou a oprávněnou a zcela provozuschopnou. V souladu s ujednáním čl. VII., odst. 2 a článku XII., odst. 1 smlouvy proto uzavírají tento dodatek č. 1 ke smlouvě,

1.3. Jednotlivá ujednání smlouvy se mění k naplnění ujednání bodu 1.2. tohoto dodatku takto:

**Bod 2.1.:** doplňuje se za text „příloha č. 4“ text: „ve znění dodatku č. 1, které aktualizuje číslování dotčených pozemků“.

**Bod 2.2.:** v šestém odstavci se vypouští datum 31.12.2014 a nahrazuje se datem „30.06.2018“.

**Bod 3.8.:** vypouští se datum 31.12.2014 a nahrazuje se datem „30.06.2018“.

**Bod 3.9. :** vypouští se číslovka 90 a nahrazuje se číslovkou „60“.

**Bod 9.1. :** ruší se stávající znění a nahrazuje se novým zněním v tomto znění:

*„Stavba objektů přeložky produktovodu vlastníka přechází (vrůstá) do vlastnictví vlastníka produktovodu, jehož jsou objekty (resp. zařízení přeložky) součástí okamžikem propojení. Smluvní strany prohlašují, že provedením přeložky produktovodu nedochází ke zlepšení technických parametrů a rozšíření použitelnosti stávajícího majetku (produktovodu). Toto propojení je mezi stranami potvrzeno protokolem o fyzickém převzetí přeložky dne 25.07.2014 za účelem umožnění jejího provozování, smluvní strany dále konstatují, že dne 25.07.2014 pod č.j. MMP/162290/14 vydal Magistrát města Plzně, odbor stavebně správní kolaudační souhlas o povoleném účelu užívání stavby přeložky produktovodu.“*

*Veškeré náklady na přeložku produktovodu uhradil investor a nese je ze svého, neboť potřebu přeložení produktovodu vyvolal svojí stavbou.*

*Původní část trasy produktovodu byla po odpojení od produktovodu určena v souladu s touto smlouvou a veškerými povoleními k fyzické likvidaci v rámci stavby investora (včetně povinnosti odstranit případné staré ekologické zátěže), neboť brání umístění stavby investora. Vlastník k její fyzické likvidaci dal souhlas, neboť okamžikem odpojení od produktovodu se tato původní část produktovodu stala pro něj nepotřebným majetkem, který je vyřazen a určen k fyzické likvidaci. Náklady fyzické likvidace nesl investor, který potřebu fyzické likvidace vyvolal svojí stavbou. I po dobu fyzické likvidace, která byla dokončena před podpisem tohoto dodatku ke smlouvě, byla až do dokončení likvidace původní část trasy v majetku vlastníka. Investor prohlašuje a garantuje vůči vlastníkovi, že likvidaci původní části trasy produktovodu a konečnou likvidaci vzniklého odpadu provedl subdodavatel zhotovitele přeložky produktovodu společnost STREICHER, spol. s r.o., IČ:14706768, se sídlem Plzeňská 565, 332 09 Štěnovice, přičemž tato společnost potvrdila, že veškerý odpad vzniklý při likvidaci původní části trasy byl zlikvidován ekologicky a z likvidace původní části trasy nevznikl této společnosti a ani jiné osobě včetně investora žádný výnos. Investor prohlašuje, že při fyzické likvidaci původní části trasy produktovodu se nevyskytlo ekologické znečištění životního prostředí. Investor dále prohlašuje, že původcem veškerého odpadu vzniklého při likvidaci původní části trasy je ve smyslu § 4 odst. 1 písm. x) zákona č. 185/2001 Sb. (dále „zákon o odpadech“) subdodavatel zhotovitele přeložky produktovodu společnost STREICHER, spol. s r.o., IČ:14706768, se sídlem Plzeňská 565, 332 09 Štěnovice a že tento subdodavatel je smluvně zavázán plnit povinnosti původce odpadu podle zákona o odpadech a to ve vztahu k veškerému odpadu vzniklému při likvidaci původní části trasy.*

**Bod 11.1.:**

a) vypouští se datum 31.12.2014 a nahrazuje se datem „30.06.2018“

b) ruší se poslední věta a nahrazuje se novou větou, která zní: „Investor bere na vědomí povinnost vlastníka mít zřízeno věcné břemeno pro umístění přeložky ve smyslu zákona č. 189/1999 Sb., ve znění pozdějších změn; vlastník předal a investor převzal při uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě vzorové znění smlouvy o zřízení věcného břemene služebnosti (verze trojstranná smlouva, a verze dvojstranná smlouva), které je investor zavázán v celém rozsahu respektovat (případné změny podléhají písemnému schválení vlastníka); podpis smlouvy na straně vlastníka uskuteční vlastník a veškeré náklady spojené s uzavřením smlouvy a vkladem do katastru nemovitostí (vč. úplaty povinné straně) zaplatí investor, který předá doklad o zaplacení vlastníkovi spolu s jedním vyhotovením smlouvy o zřízení věcného břemene, opatřeným úředně ověřeným podpisem povinné strany a spolu s dokladem o vkladu věcného břemene podle smlouvy do katastru nemovitostí.“

**Bod 12.9.:** text za souslovím Příloha č. 4 se ruší a nahrazuje se novým zněním: „*ve znění dodatku č. 1 Soupis pozemků cizích vlastníků dotčených přeložkou produktovodu s uvedením údajů o vlastníkově a smlouvě opravňující vlastníka k užívání pozemku cizího vlastníka.*“.

- 1.4. Ujednání smlouvy nedotčená změnami uvedenými v tomto dodatku č.1 ke smlouvě zůstávají v platnosti beze změn.

## 2. Závěrečná ujednání

- 2.1. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si text tohoto dodatku ke smlouvě důkladně přečetly, veškerým ustanovením porozuměly, souhlasí s nimi a žádná ze smluvních stran nejedná v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho, že je tento dodatek uzavřen na základě jejich pravé a svobodné vůle, vážně, určitě a srozumitelně, připojují smluvní strany své podpisy.
- 2.2. Smluvní strany se zavazují při plnění smlouvy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nevzniklo jakékoliv důvodné podezření na spáchání či nedošlo k samotnému spáchání trestného činu (včetně formy účastenství), který by mohl být jakékoliv ze smluvních stran přičten podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákona, případně nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoliv ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů. Každá smluvní strana má právo tuto smlouvu vypovědět v případě, že u druhé smluvní strany vznikne důvodné podezření ze spáchání či dojde k samotnému spáchání trestného činu (včetně formy účastenství) podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob nebo trestného činu (včetně formy účastenství) podle trestního zákona, to vše v souvislosti s plněním této smlouvy. Výpověď podle tohoto článku smlouva zanikne uplynutím 3 pracovních dnů od doručení výpovědi.
- 2.3. Smluvní strany se zavazují nesdělovat žádné třetí osobě žádné informace o existenci anebo obsahu této Smlouvy a informace, které o druhé Straně získala při jednáních o této Smlouvě, během její platnosti i po jejím skončení bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany, s výjimkou případů, kdy tak vyžaduje tato Smlouva, zákon či jiný obecně závazný předpis, zejména zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek a zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen zákon o registru smluv).

Pro případ, že tato Smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv, smluvní strany si sjednávají, že uveřejnění této Smlouvy včetně jejich případných dodatků v registru smluv zajistí vlastník v souladu se zákonem o registru smluv. V případě, že Smlouva nebude v registru smluv ze strany vlastníka uveřejněna ve lhůtě a ve formátu dle zákona o registru smluv, investor vyzve písemně vlastníka emailovou zprávou odeslanou na [ceproas@ceproas.cz](mailto:ceproas@ceproas.cz) ke zjednání nápravy. Pokud tak vlastník neučiní ani do sedmi pracovních dnů od doručení písemné výzvy ze strany investora, učiní tak investor, který je rovněž povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., bez zbytečného odkladu sám. V případě, že investor požaduje anonymizovat ve Smlouvě údaje, které naplňují výjimku z povinnosti uveřejnění ve smyslu zákona o registru smluv, pak je povinen tyto údaje včetně odůvodnění oprávněnosti jejich anonymizace specifikovat nejpozději do 5 dnů ode dne podpisu této Smlouvy/ jejího dodatku písemně vlastníkově emailovou zprávou odeslanou na adresu [ceproas@ceproas.cz](mailto:ceproas@ceproas.cz). Marným uplynutím této lhůty platí, že investor souhlasí s uveřejněním Smlouvy v plném rozsahu nebo s anonymizací údajů, které dle názoru vlastníka naplňují zákonnou výjimku z povinnosti uveřejnění dle zákona o registru smluv.

- 2.4. Tato Smlouva ve znění dodatku č. 1 nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jeho uzavření, nestanoví-li obecně závazný právní předpis něco jiného. Dnem uzavření je den, který je uveden u podpisů smluvních stran, je-li takto označeno více dní, má se za to, že dnem uzavření je den pozdější.

Smluvní strany vedeny dobrou vírou v nabytí účinnosti Smlouvy ve znění tohoto dodatku se dohodly, že poskytnou-li si s odkazem na Smlouvu ve znění tohoto dodatku od okamžiku její platnosti do okamžiku její účinnosti jakékoliv vzájemné plnění odpovídající předmětu Smlouvy, pak se na toto plnění uplatní podmínky, zejména práva a povinnosti smluvních stran, stanovené

Smlouvou ve znění tohoto dodatku. Toto ujednání se vztahuje výlučně na plnění poskytnuté s výslovným odkazem na tuto Smlouvu ve znění tohoto dodatku a/nebo, je-li bez jakýchkoliv pochybností zřejmé, že je takové plnění poskytováno smluvní stranou na základě této Smlouvy ve znění tohoto dodatku.

2.5. Tento dodatek ke smlouvě je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech pořadově číslovaných, z nichž stejnopis č. 1 a č. 2 obdrží investor a stejnopis č. 3 a 4 obdrží vlastník. Dodatek je nedílnou součástí smlouvy.

2.6. Nedílnou součástí každého stejnopisu jsou přílohy

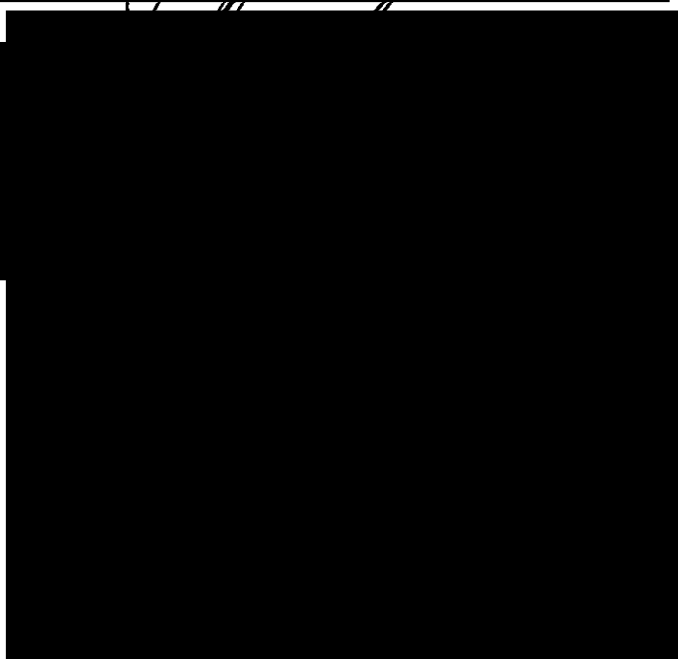
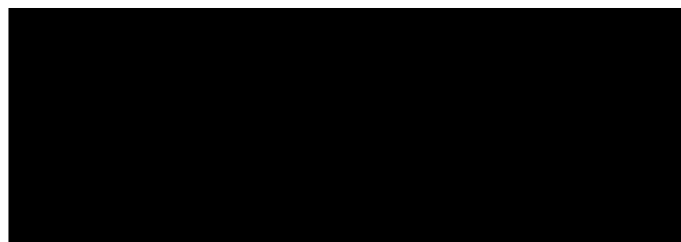
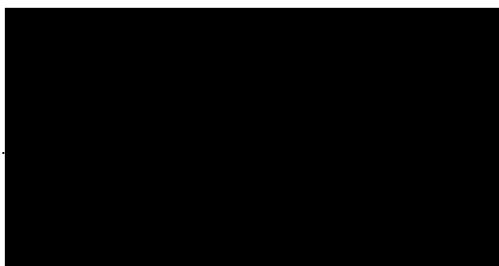
2.6.1. Protokol o převzetí přeložky produktovodu ze dne 29.07.2014 - dílčí (kopie),

2.6.2. Kolaudační souhlas ze dne 25.07.2014 pod č.j. MMP/162290/14 vydaný Magistrátem města Plzně, odborem stavebně správním (kopie)

2.6.3. Příloha smlouvy č. 4 ve znění dodatku č. 1 - *Soupis pozemků cizích vlastníků dotčených přeložkou produktovodu s uvedením údajů o vlastníkovi a smlouvě opravňující vlastníka k užívání pozemku cizího vlastníka.*

V Praze dne ..... 19 -09- 2017  
Za investora

V Praze dne ..... 29 -09- 2017  
Za vlastníka:  
ČEPRO, a. s.





Správa železniční dopravní cesty

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
 Stavební správa západ  
 Sokolovská 278/1955  
 190 00 Praha 9



Operační program  
 Doprava



Evropská unie  
 Investice do vaší budoucnosti  
 Fond soudržnosti

## ZÁPIS O PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ DÍLA (STAVBY)

**Název díla (stavby): „Modernizace trati Rokycany – Plzeň, 2. část, Rokycany (mimo) – Ejpovice (mimo)“**

**Stavební povolení:**

Magistrát města Plzně, odbor stavebně správní, Škroupova 4, 30136 Plzeň – stavební povolení Sp. zn.: SZ MMP/112643/10/PES, č.j. MMP/209633/10 z 8.12. 2010

**Schvalovací a posuzovací protokol:**

Posuzovací protokol : č.j. 4591/09/SSPlz-Sla ze dne 11.1.2010

Schvalovací protokol : č.j. 29 998/10- OI ze dne 6.6.2010

**Název předávané části díla (stavby):**

### SO 32-37-41 – Přeložka produktovodu ČEPRO

**Popis:**

Stavební objekt SO 32-37-41 řeší přeložku produktovodu ČEPRO a.s. DN 150 Třemošná – Bělčice v souvislosti se stavbou „Modernizace trati Rokycany – Plzeň. Stávající produktovod kříží projektovanou železniční trať v jejím staničení km 95, 823. Vzhledem k tomu, že portál projektovaného tunelu bude ve staničení žkm 95,850 a kromě toho bude v tomto místě vybudována stavební jáma, bude provedena přeložka produktovodu do staničení žkm 95,930. Délka nahrazovaného úseku je 120 m, délka přeložky je 299,60 m. Prodloužení produktovodu je o 179,6 m. Rozsah přeložky je vyznačen v dokumentaci skutečného provedení.

Projektovaná železniční trať bude v tomto úseku v zářezu hlubokém 14 m se strmými svahy. Z tohoto důvodu nelze provést původně uvažovanou přeložku v trase stávajícího produktovodu, ale přechod produktovodu posunout nad budoucí tunel v žkm 95,930. Mocnost zeminy nad budoucím tunelem v místě křížení s projektovanou přeložkou produktovodu je min. 11,3 m, z tohoto důvodu bude přeložka uložena v běžném krytí cca 1,2 m. Její napojení na stávající potrubí bylo provedeno za odstavení tohoto úseku produktovodu z provozu. Potrubí přeložky je zhotoveno z ocelového potrubí dle PD o průměru 159 x 4,5 mm, mat. 11523 s PE izolací. Oblouky jsou o poloměru 10 D. Přechod na bitumenovou izolaci původního potrubí je provedeno izolační páskou Serviwrap. Kontrola svarů prozářením se provede u všech svarů přeložky (100% RTG zkouška). Potrubí přeložky je projektované na přetlak 6,4 MPa. Vzdálenost přechodu trati od stávajícího produktovodu je dána rozsahem budoucí stavební jámy pro stavbu tunelu, který bude v tomto místě vybudován.

Vzhledem k tomu, že v souvislosti s výstavbou železniční tratě budou prováděny přeložky podzemních vedení i dalších správců (plynovody, elektro. a sdělovací kabely, vodovody, kanalizace atd.) je třeba zajistit jejich existenci aby nedošlo k jejich poškození.

**Datum zahájení převjímacího řízení:**

25. 7. 2014

<b>Objednatel díla (stavby):</b>	<b>Zhotovitel díla (stavby):</b>	<b>Podzhotovitel PS nebo SO:</b>	<b>Projektant díla (stavby):</b>
Správa železniční dopravní cesty, státní organizace	Sdružení Metrostav – Subterra	Metrostav a.s	SUDOP PRAHA a.s.

Stavební správa západ

**Smlouva o dílo:**

Uzavřená mezi objednatelem díla a zhotovitelem díla pod č.j. S-0730/2013/ŠI (číslo smlouvy objednatele) ze dne 17.7.2013 a č.j. 1305 0092 (číslo smlouvy zhotovitele)

**Zástupce zhotovitele díla (stavby):**

Metrostav a.s., Ing. Luděk Rajs

**Zástupce podzhotovitele části díla (stavby), PS nebo SO:**

Metrostav a.s., Ing. Štefan Ivor

**Stavební dozor objednatele:**

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ: p. Jiří Synáč , stavební dozor profese pozemní stavby

**Zhotovitel projektu díla (stavby), PS nebo SO:**

SUDOP PRAHA a.s., Ing. Michal Mečl

**Termín zahájení :**

09/2013

**Termín ukončení prací:**

06/2014

**Odchytky od projektu a jejich důvody:**

Změna způsobu vytlačení produktu z produktovodu, a to za použití vysokotlakého kompresoru a zařízení na výrobu dusíku.

**Zhodnocení jakosti provedených prací:**

Práce provedeny ve shodě s technickými podmínkami projektové dokumentace a TKP, dle příslušných norem ČSN a TNŽ.

**Soupis drobných vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí:**

Nejsou

**Dohoda o lhůtách k odstranění vad a nedodělků:**

Není třeba

**Dohoda o zajištění přístupu zhotovitele do objektu:**

V souladu s POV

**Dodatečně požadované práce a dodávky:**

V souladu s POV

**Dohoda o zajištění staveniště:**

v souladu s POV

**Termín úplného vyklizení staveniště:**

v souladu s POV

**Údaje o převzetí dokumentace:**

dokumentace předána při převjímacím řízení objednateli a provozovateli a opravená dle skutečného provedení ( ručně )

**Listinné doklady vydané v průběhu výstavby:**

Stavební deník

Zápis o předání a převzetí díla (stavby)

Osvědčení TBZ

**Přílohy:**

1. Seznam dokladů.

**Archivní údaje o dokumentaci:**

1. Soupravu číslo 3. archivuje Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ.

2. Souprava opravená dle skutečného provedení předána zástupci správce vlastníka.

Po dokončení celých PS/SO bude digitální podoba dokumentace předána dle SOD.

**Požizovací cena (k začlenění) :**

Bude známa po konečném finančním vypořádání stavby.

**Záruční doba:**

Záruční doba daná zhotovitelem ve smyslu uzavřené smlouvy činí 84 měsíců, jejíž začátek je dán předáním a převzetím provozuschopných celků a provozních souborů za podmínek uvedených v předávacím protokolu. Na dodávky, u nichž je záruční doba dána výrobcem, poskytuje zhotovitel záruku po dobu nejméně 24 měsíců. V těchto případech, kdy záruční doba bude delší než 24 měsíců, platí jím uvedená záruční doba. Záruční doba počíná dnešním dnem. Záruka platí pro všechny vady

díla zhotovitele dle § 560 až § 563 Obchodního zákoníku. Záruční doba protikoroziní ochrany ocelových mostů a dále izolace proti vodě včetně mostovek ocelových mostů byla stanovena na 10 let.

**Vyjádření účastníků převjímacího řízení:**

**Závěr:**

Provedené dílo nebo jeho část se předává takto:

Zástupce zhotovitele díla předává dílo dle příslušných ustanovení Občanského zákoníku zástupci objednatele díla, který je převjímací. Objednatel díla dílo předává zástupci správce vlastníka, který dílo dnešním dnem převjímací.

**Datum ukončení převjímacího řízení:**

Převjímací řízení ukončeno dne 29.7.2014

**Za zhotovitele díla (stavby):**

Jméno a příjmení

Ing. Luděk Rajs

Organizace

Metrostav a.s.

Podpis

**Za podzhotovitele části díla (stavby), PS nebo SO:**

Jméno a příjmení

Ing. Štefan Ivor

Organizace

Metrostav a.s.

Podpis

**Za objednatele:**

Jméno a příjmení

p. Jiří Synáč

Organizace

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ

Podpis

**Za správce vlastníka:**

Jméno a příjmení

p. Jiří Křepinský

Organizace

ČEPRO.s.s.  
Dělnická 213/12  
170 04 Praha 7

Podpis

ČEPRO  
ČEPRO.s.s.  
Dělnická 213, 170 04 Praha 7  
Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
IČ: 51222216  
DI: 170 04 213/12 CZ0152351

Za správnost: p. Jiří Synáč





Správa železniční dopravní cesty

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Stavební správa západ

Sokolovská 278/1955

190 00 PRAHA



Operační program  
Doprava



Evropská unie

Investice do vaší budoucnosti

Fond soudržnosti

## OSVĚDČENÍ O TECHNICKOBEZPEČNOSTNÍ ZKOUŠCE

dle §§ 5 a 6 vyhlášky 177/1995 Sb.

Stavba: „Modernizace trati Rokycany – Plzeň, 2. část, Rokycany (mimo) – Ejovice (mimo)“

Stavební objekty:

### SO 32-37-41 – Přeložka produktovodu ČEPRO

Popis:

Stavební objekt SO 32-37-41 řeší přeložku produktovodu ČEPRO a.s. DN 150 Třemošná – Bělčice v souvislosti se stavbou „Modernizace trati Rokycany – Plzeň. Stávající produktovod kříží projektovanou železniční trať v jejím staničení km 95, 823. Vzhledem k tomu, že portál projektovaného tunelu bude ve staničení žkm 95,850 a kromě toho bude v tomto místě vybudována stavební jáma, bude provedena přeložka produktovodu do staničení žkm 95,930. Délka nahrazovaného úseku je 120 m, délka přeložky je 299,60 m. Prodloužení produktovodu je o 179,6 m. Rozsah přeložky je vyznačen v dokumentaci skutečného provedení.

Projektovaná železniční trať bude v tomto úseku v zářezu hlubokém 14 m se strmými svahy. Z tohoto důvodu nelze provést původně uvažovanou přeložku v trase stávajícího produktovodu, ale přechod produktovodu posunout nad budoucí tunel v žkm 95,930. Mocnost zeminy nad budoucím tunelem v místě křížení s projektovanou přeložkou produktovodu je min. 11,3 m, z tohoto důvodu bude přeložka uložena v běžném krytí cca 1,2 m. Její napojení na stávající potrubí bylo provedeno za odstavení tohoto úseku produktovodu z provozu. Potrubí přeložky je zhotoveno z ocelového potrubí dle PD o průměru 159 x 4,5 mm, mat. 11523 s PE izolací. Oblouky jsou o poloměru 10 D. Přechod na bitumenovou izolaci původního potrubí je provedeno izolační páskou Serviwrap. Kontrola svarů prozářením se provede u všech svarů přeložky (100% RTG zkouška). Potrubí přeložky je projektované na přetlak 6,4 MPa. Vzdálenost přechodu tratí od stávajícího produktovodu je dána rozsahem budoucí stavební jámy pro stavbu tunelu, který bude v tomto místě vybudován.

Vzhledem k tomu, že v souvislosti s výstavbou železniční tratě budou prováděny přeložky podzemních vedení i dalších správců (plynovody, elektro. a sdělovací kabely, vodovody, kanalizace atd.) je třeba zajistit jejich existenci aby nedošlo k jejich poškození.

Závěr:

Veškeré vydané doklady potvrzují provozní způsobilost, bezpečný provoz a dosažení projektovaných parametrů předmětných stavebních objektů pro železniční provoz. Při zpracování těchto dokladů byly provedeny předepsané zkoušky a byla ověřena dokladová a projektová dokumentace.

V Plzni dne: 25. 7. 2014

Správa železniční dopravní  
cesty, státní organizace  
Stavební správa západ  
p. Jiří Synáč

Správa železniční dopravní  
cesty, státní organizace  
Oblastní ředitelství Plzeň ST  
Ing. Tomáš Müller

Zhotovitel

Metrostav a.s.  
Ing. Luděk Rajs

Autorizovaná osoba

Jméno a příjmení

TIČR

**TECHNICKÁ INSPEKCE ČESKÉ REPUBLIKY**  
organizace státního odborného dozoru  
U Balabenky 1908/6, Praha 8

Čj.: 862/04.05/12/15.09/2

1/2

Technická inspekce České republiky ve smyslu § 154 a § 155 zákona č. 500/2004 Sb.,  
Správní řád, v platném znění, v souladu s § 6a odst. 1 písmeno c) zákona č. 174/1968 Sb.  
o státním odborném dozoru nad bezpečností práce, v platném znění, ověřuje odbornou  
způsobilost a vydává:

## OPRÁVNĚNÍ

ev. č.: **1156/4/12/PZ-M-b,c,d,e,f,g**

k činnosti: montáže a opravy vyhrazených plynových zařízení

v rozsahu a za podmínek platnosti uvedených v příloze tohoto oprávnění

pro: **STREICHER, spol. s r.o. Plzeň**

adresa: Plzeňská 565, 332 09 Štěnovice

IČ: 14706768

odpovědný zástupce: Milan Kříž

datum narození: 16. června 1959

adresa bydliště: Rabštejnská 8, 323 00 Plzeň

v Plzni dne 4. května 2012

Poučení: Oprava odstranitelných nebo neodstranitelných vad tohoto ověření se řídí  
ustanovením § 156 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád.

Zpracoval: Jiří Tvrz

Pobočka: Technická inspekce České republiky, pobočka Plzeň, U Borského parku 3,  
301 00 Plzeň

Za správnost vyhotovení: Stanislava Tírbová

  
Ing. Miroslav Burian  
vedoucí inspektor pobočky

Rozsah a podmínky platnosti tohoto oprávnění jsou uvedeny v příloze tohoto oprávnění  
a v zápisu o prověření odborné způsobilosti.

TICR

**TECHNICKÁ INSPEKCE ČESKÉ REPUBLIKY**  
organizace státního odborného dozoru  
U Balabenky 1908/6, Praha 8

Čj.: 862/04.05/12/15.09/2

2/2


## **PŘÍLOHA K OPRÁVNĚNÍ**

ev. č.: 1156/4/12/PZ-M-b,c,d,e,f,g

Činnosti uvedené v tomto oprávnění mohou být prováděny v následujícím rozsahu:

- b: skladování a přeprava plynů
- c: plnění nádob plyny, včetně tlakových stanic
- d: zkapalňování a odpařování plynů
- e: zvyšování a snižování tlaku plynů
- f: rozvod plynů
- g: spotřeba plynů spalováním

Toto oprávnění nahrazuje oprávnění ev. č. 0688/4/02/PZ-M-II,III,IV,V,VI,VII

  
Ing. Miroslav Burian  
vedoucí inspektor pobočky

**Magistrát města Plzně, odbor stavebně správní**  
**Škroupova 4, Plzeň**

Sp.zn.: SZ MMP/142411/14/PES  
 Č.j.: MMP/162290/14  
 Vyřizuje: Miroslav Pešel  
 Telefon: 378 034 161  
 Fax: 378 034 102  
 E-mail: pesel@plzen.eu  
 IDDS: 6iybfxn

Plzeň, dne: 25.7.2014

Vypraveno dne:

**KOLAUDAČNÍ SOUHLAS**  
**S UŽÍVÁNÍM STAVBY**

Magistrát města Plzně, odbor stavebně správní, jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm. c) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen "stavební zákon") přezkoumal podle § 122 stavebního zákona žádost o kolaudační souhlas, kterou dne 30.6.2014 podala

**Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ, IČO 70994234,  
 Sokolovská č.p. 1955/278, 190 00 Praha 9-Libeň**

(dále jen "stavebník"), a na základě tohoto přezkoumání vydává podle § 122 odst. 3 stavebního zákona a § 12 vyhlášky č. 526/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení stavebního zákona ve věcech stavebního řádu

**kolaudační souhlas,**

který je dokladem o povoleném účelu užívání stavby

**Modernizace trati Rokycany - Plzeň  
 SO 32-37-41 Přeložka Produktovodu**

(dále jen "stavba") na pozemcích parc. č. 335, 332, 324/1, 364/42, 364/37, 364/38, 323/1 v katastrálním území Kyšice u Plzně, parc. č. 2050, 2053 v katastrálním území Dyšina.

Pro stavbu bylo vydáno stavební povolení dne 8.12.2010, sp.zn.: SZ MMP/112643/10 a rozhodnutí o prodloužení platnosti stavebního povolení ze dne 21.2.2013, sp.zn.: SZ MMP/261893/12.

**Stavba obsahuje:**

- *přeložku produktovodu ČEPRO a.s. DN 150 Třemošná - Bělčice v souvislosti se stavbou modernizace železniční trati Plzeň - Rokycany. Přeložka byla provedena nad budoucí tunel předmětné trati do staničení žkm 95,930. Délka přeložky je 299,6m. Původní trasa produktovodu je přeložkou prodloužena o 179,6m. Přeložka byla provedena z ocelového potrubí o průměru 159x5mm mat. 11 523 s PE izolací.*

**Odůvodnění:**

Dne 30.6.2014 podal stavebník žádost o kolaudační souhlas na stavbu. Stavební úřad provedl dne 24. července 2014 (čtvrtek) závěrečnou kontrolní prohlídku stavby, při které podle § 122 odst. 3 stavebního zákona nezjistil závady bránící jejímu bezpečnému užívání a shledal též, že skutečné provedení stavby a

její užívání nebude ohrožovat život a veřejné zdraví, život a zdraví zvířat, bezpečnost anebo životní prostředí.

Stavební úřad proto vydal kolaudační souhlas s užíváním stavby, který je dokladem o povoleném účelu užívání stavby.

K žádosti o vydání kolaudačního souhlasu a při závěrečné kontrolní prohlídce stavby bylo stavebníkem doloženo:

- *stavebního povolení ze dne 8.12.2010, sp.zn.: SZ MMP/112643/10*
- *rozhodnutí o prodloužení platnosti stavebního povolení ze dne 21.2.2013, sp.zn.: SZ MMP/261893/12*
- *ověřená dokumentace stavby*
- *doklady k použitým materiálům a výrobkům – prohlášení o shodě, certifikáty*
- *prohlášení zhotovitele o likvidaci odpadů*
- *oprávnění k montáži a opravám plynových zařízení*
- *osvědčení odborné způsobilosti montážních pracovníků vydané TIČR Praha*
- *doklady o kvalifikaci svářečského personálu*
- *doklady o kvalifikaci izolatérů*
- *osvědčení pro vizuální kontrolu svarů*
- *protokol o tlakové zkoušce potrubí*
- *zápis o provedení stresstestu*
- *protokol o vyčištění potrubí a kalibraci*
- *protokol o nedestrukčních zkouškách (radiografické nebo ultrazvukové zkoušení podle ČSN EN 12732)*
- *zápis o elektrofiskrové zkoušce*
- *geodetické zaměření stavby*

#### **Poučení:**

Kolaudační souhlas není podle § 122 odst. 3 stavebního zákona správním rozhodnutím a nelze se proto proti němu odvolat.

Miroslav Pešal  
referent odboru stavebně správního  
Magistrátu města Plzně

"otisk úředního razítka"

#### **Obdrží:**

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, Stavební správa západ, IDDS: uccchjm  
ČEPRO, a.s., IDDS: hk3cdqj  
MMP, Odbor životního prostředí, Kopeckého sady č.p. 97/11, Jižní Předměstí, 306 32 Plzeň  
Drážní úřad, IDDS: 5mjaatd  
Obec Dyšina, IDDS: v7zbwqj  
Obec Kyšice, IDDS: jpfb3nf

Přeložka produktovodu Bělčice-Třemošná, stavba ŠZDC Modernizace trati Rokycany-Plzeň, SO 32-37-41.

VLASTNÍK dle SBSVB	Aktuální vlastník	k.ú.	POZEMEK p.č.PK	POZEMEK p.č. KN PO DIGITALIZACI	POZEMEK p.č. (přečíslování)	LV	SMLOUVA BUDOUCÍ	GP
Konopásková Ludmila, Rembrandtova 2187/8, Strašnice 100 00 Praha 10	Konopásková Ludmila, Rembrandtova 2187/8, Strašnice 100 00 Praha 10	Dýšina	244	1458/9, 1456/13	2053	194	27254	1277-12/2014
	Šik Tomáš, č.p. 2, Kyšice 1/2, Šiková Josefa č.p., Kyšice 1/2 (nedostatečně identifikovatelný vlastník - údaje o nemovitosti předány do evidence ÚZSVM)	Dýšina	244	1458/9, 1456/13	2056	477	27254	1277-13/2014
	Správa železniční dopravní cesty, s.o., Dlážďená 1003/7, Nové Město, 110 00 Praha 1	Dýšina	248	1456/14	2050	1099		1277-14/2014
	Správa železniční dopravní cesty, s.o., Dlážďená 1003/7, Nové Město, 110 00 Praha 1	Kyšice u Plzně	248 Dýšina	364/38		110		832-15/2014
SJM Šik Václav a Šiková Marie, Náves 53, 330 01 Kyšice	Rajzrová Jana Bc., Za Humny 256, 330 01 Kyšice 1/2, Šiková Marie, Náves 53, 330 01 Kyšice	Kyšice u Plzně	249/1 Dýšina	364/37		121	27253	832-16/2014
SJM Štrunc Václav a Štruncová Jaroslava, Dýšinská 13, 330 01 Kyšice	Sudová Eva, V Brance 383/4, Ujezd, 312 00 Plzeň	Kyšice u Plzně	324/2	364/42		79	27255	832-17/2014
		Kyšice u Plzně	323/1	323/1				
MUDr. Adámková Ludmila, Jižní 211/28, Červený Hrádek, 312 00 Plzeň	MUDr. Adámková Ludmila, Jižní 211/28, Červený Hrádek, 312 00 Plzeň	Kyšice u Plzně	324/1	324/1		129	28179	832-18/2014
MUDr. Martin Kačer, Náves 19, 330 01 Kyšice	MUDr. Martin Kačer, Náves 19, 330 01 Kyšice	Kyšice u Plzně	332	332		530	28178	832-19/2014
			335	335				
ZD Plzeň - Červený Hrádek, Červenohrádecká 186/50, Červený Hrádek, 312 14 Plzeň	ZD Plzeň - Červený Hrádek, Červenohrádecká 186/50, Červený Hrádek, 312 14 Plzeň	Kyšice u Plzně	342	342		632	28075	832-20/2014